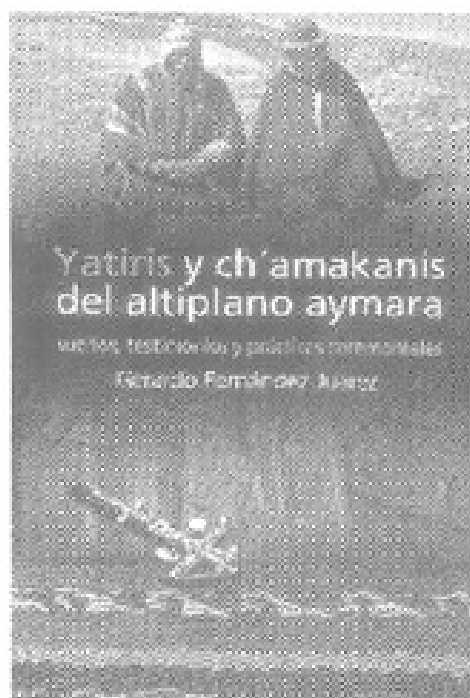




RESEÑAS BIBLIOGRÁFICAS

Yatiris y ch'amakanis del Altiplano aymara: Sonetos, Testimonios y Prácticas Ceremoniales.
Gerardo Fernández Juárez, Abya Yala, Quito, Ecuador, 2004: 300 pp.



Comentario de Lili M. van Kester

Se trata de los *yatiris* y *ch'amakanis* aymaras de las provincias Oruro y Potosí del departamento de La Paz, como también de sus curanderos "residentes" en La Paz. Desde el principio, el autor rompe el malentendido de muchos peruanos que identifican al *ch'usanku* con el *Ande*, el "hecho". Que trabaje con los espíritus de la oscuridad el "maligro" y así del otro *paqsi*, pretende hacer un daño mortal a sociedad de sus clientes: pide fuertes pagos ya que su "trabajo" es, para el mismo, equiparable al *puqsi* y socialmente despreciado: sus víctimas pueden "vacar la vuelta" y devolver el mal sobre su propio *paqsi*; y, además, a consecuencia de su pacto con el diablo, el *hecho* termina como no "condonado". El *ch'amakan* en cambio, si bien trabaja con los mismos dioses tutelares de la oscuridad, pretende aplacarlos con ofrendas adecuadas para conseguir así que

sacien, las almas de sus enfermos mueran sin *paqsi*, y sus vidas, volviendo dormidas. El autor hace bien en aclarar desde su principio que ambos *paqsi* son "q'apas" ofrendas para los mismos *ch'amakanis* los espíritus de la oscuridad, pero con objetivos diferentes. El primero lo hace para aplacarlos en defensa del *paqsi* y del maestro enfermo al respecto lo hace para movilizarlos para hacer daño.

Gerardo Fernández Juárez, RHP, presenta tres testimonios centrales, desde *yatiris* y uno de un *ch'amakan*, junto con el relato de una serie de ceremonias, confidencias y prácticas rituales, tanto en su variante urbana como entre quienes permanecen en el altiplano.

Un punto de su continua atención es el proceso de cambio cultural, social y ritual, al menos cuando cada vez que RHP ocupaba sus observaciones durante visitas anteriores, en la década de los años '80, con las actuales (2002 y 2003) y también cuando compara las anteriores actitudes de la región alcohólica con las de los curanderos "residentes". Los cambios en los rituales y en las rituales corresponden a una respuesta *ch'usanku* —y así, y así— del curandero a la demanda de los pacientes migrantes urbanos, que salían profanando este por el proceso acelerado de cambio cultural cuando el *paqsi* y las fuerzas presoras del nuevo medio social y económico en los *paqsi* conflictivos, desajustes y desequilibrios psicológicos, que en el *paqsi* como desequilibrios, la medicina, como también también al mismo curandero, que para sobrevivir en la ciudad debe trabajar por dinero, lograr la *afiliación* a los *paqsi* y operar con eficiencia.

El primer capítulo describe la figura de *yatiri* y el *ch'amakan*, tanto de la comunidad tradicional en el campo, como del medio urbano. Relata su proceso de iniciación, sus técnicas *puqsi* y sus procedimientos rituales. El segundo capítulo recoge los testimonios de curanderos que cuentan con lujo de detalles sus prácticas profesionales, relatan su dramática iniciación a través de los sueños, la comunicación con los *paqsi* tutelares que dotan los poderes vitales, los *paqsi* rituales a los *paqsi* de fuerza y el valor de las *ch'usankas*, las libaciones ceremoniales. El tercer capítulo trata de las *paqsi*, las ofrendas compuestas preparadas para los *paqsi* tutelares, los ingredientes particulares para cada uno de ellos, conforme al problema del paciente, las formas de elaboración y las oraciones y palabras rituales que se usan para. Los capítulos finales resumen la parte fuerte del libro y cierran el tema con abundantes detalles para

* Caso Femenino, Tio Yagupari. Instituto para el Estudio de la Cultura y Tradición Andina, la página

Yatiris y ch´amakanis del altiplano aymara. [artículo]

J.J.M.M. van Kessel

Libros y documentos

AUTORÍA

Van Kessel, Juan, 1934-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2005

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Yatiris y ch´amakanis del altiplano aymara. [artículo] J.J.M.M. van Kessel. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile